

Patient Advice and Liaison Service (PALS) - Hasta Tavsiye ve İrtibat Servisi

Eğer övgü ve şikayetiniz veya endişeniz var ise lütfen 020 7288 5551'li telefonu arayarak veya whh-tr.whitthealthPALS@nhs.net internet adresine E-posta göndererek PALS servisimiz ile iletişime geçiniz.

Eğer bu broşürün büyük baskılı, sesli veya tercüme edilmiş kopyasına ihtiyacınız varsa, lütfen 020 7288 3182 numaralı telefonumuzu arayınız. İhtiyaçlarınızı karşılamak için elimizden geleni yapacağız

Twitter.com/WhitHealth
Facebook.com/WhittingtonHealth

Whittington Health NHS Trust
Magdala Avenue
London
N19 5NF
Phone: 020 7272 3070
www.whittington.nhs.uk

Date published: 03/11/2020
Review date: 23/07/2021
Ref: SC/Oncol/CPIPBP/01-Turk

© Whittington Health
Please recycle

UCLH Cancer Collaborative ile işbirliği içinde tasarlandı



Jinekolojik Kanser Şüphesiyle Kanser Araştırmaları Yapılmış Hastalar İçin Kanser Gidişatı/Süreci Bilgileri

(Cancer pathway information for patients
being investigated for possible
gynaecological cancer – Turkish)



Semptomlarınızın/belirtelerinizin daha fazla testlere ihtiyacı olduğu için bir jinekoloji/kadın hastalıkları uzmanına yönlendirildiniz. Kanser olasılığı da dahil olmak üzere, semptomlarınızın bağlantılı olabileceği yaygın olarak görülen birçok durum vardır.

Daha fazla testler için sevk edilen hastaların çoğunda kanser **yoktur**. Fakat, size hemen teşhisi koyabilmemiz ve en kısa sürede tedaviye başlayabilmemiz açısından bu testleri hızlı bir şekilde yaptırmanız önemlidir.

Bu, siz ve aileniz için endişe verici bir zaman olabilir. Sevk, teşhis ve herhangi bir tedavi (ihtiyacınız varsa) arasındaki süreyi olabildiğince kısa tutmayı amaçlıyoruz.

Bu broşür, bu süre zarfında neler bekleyebileceğiniz konusunda size genel bir bakış sunmayı amaçlamaktadır.

Jinekolojik kanser gidişati/süreci diyagramı

Semptomlarınızı incelemek için ihtiyaç duyabileceğiniz randevular ve testler bir **süreç/gidişat yolu** olarak tanımlanmaktadır. Sonraki sayfada bulunan diyagram, sevkten tedaviye tüm randevuları sırasıyla gösterir. Bütün bu testlere ihtiyacınız olmayabilir. Kanser olmadığı gidişat yolunun başında tespit edilirse, testlerin geri kalanına ihtiyacınız olmayacaktır.

MDE (Multidisipliner Ekip): MDE toplantısı, hastaların bireysel olarak, önerilen tedavisine ilişkin kararları birlikte veren profesyoneller grubunun bir araya gelmesidir. Bu grup, uzman onkologları, cerrahları, uzman hemşireleri ve görüntüleme uzmanlarını içerir. Bu toplantıya katılmanıza gerek yoktur.

Uzmanlık merkezleri: Bazı hastaneler, jinekolojik kanserli hastalar için uzmanlaşmış tedavi sağlarlar. Kuzey ve Doğu Londra'daki uzmanlık merkezleri UCLH ve Barts Health'dedir. Teşhis ve tedaviniz için en iyi yer burası ise, bu hastanelerden birine sevk edilebilirsiniz.

Açıklayıcı sözlük

MR Taraması: MR taraması, vücudunuzu taramak için güçlü bir mıknatıs ve radyo dalgalarının birleşimini kullanarak bize pelvisinizin ayrıntılı görüntülerini sağlar.

Histeroskopi: Histeroskopi, ucunda ışık ve kamera bulunan dar bir teleskop olan histeroskop kullanarak rahmin içini inceleme işlemidir. Bazı kadınlar bu prosedür/işlem sırasında rahatsızlık duyabilirler – doktorunuz veya hemşireniz size histeroskopi sırasında ne yaşayabileceğinizle ilgili ve gerekirse ağrı kesici seçenekleriniz hakkında daha fazla bilgi verebilir.

CT Taraması: Bir CT taraması, vücudunuzun farklı açılardan ayrıntılı resimlerini çekmek için röntgen kullanır. Bir bilgisayar daha sonra bir dizi resim vermek için bunları bir araya getirir.

Ultrason Taraması: Ultrason taramaları, vücudun iç kısmının resmini oluşturmak için yüksek frekanslı ses dalgaları kullanır. Ses dalgaları vücudunuzun içindeki organlardan yansır ve mikrofon onları algılar. Mikrofon, ses dalgalarını ekrandaki bir resme dönüştüren bir bilgisayara bağlanır. Genellikle, hastanenin röntgen bölümünde bir sonografi uzmanı tarafından yapılır. En iyi resimleri/görüntüleri lede etmek için çoğu tarama vajinal olarak yapılır.

Biyopsi: Biyopsi, onu daha yakından incelemek için vücuttan alınan doku örneğidir. Bir doktor, vücuttaki bir doku bölgesinin normal olmadığına dair bir öneri olduğunda bir biyopsi önerebilir. Biyopsilerin çoğu lokal anestezi altında yapılır..

1. Gün

- GP tarafından yerel hastaneye sevk

7. - 11.
güne kadar

- İlk poliklinik randevusu. Bu, bazı taramaları ve histeroskopi içerebilir.
- CT, MR veya Ultrason taraması gibi taramalar (neye ihtiyacınız olduğuna bağlı olarak). Bazı insanlar için bunları aynı gün yapmak mümkündür. Bu biraz zaman alabilir. Diğerleri için gelmeniz gerekebilir.
- MDE toplantısı (kanser olmadığı teşhisi konulmadığı sürece)

31. gün

- Kadınların çoğunluğu için, normal test sonuçlarından sonra, bu aşamada sizi taburccu etmeyi umuyoruz.Kadınların küçük bir bölümünün süreçte izlenen yolun bir sonraki aşamasına geçmesi gerekebilir.

38. gün

- Gerekirse uzman bir hastaneye sevk ve uzmanların bulunduğu MDE toplantısında durumu tekrar inceleme.

45. gün

- Teşhisi doğrulamak ve gerekirse tedaviyi görüşmek için poliklinik randevusu (uzmanların bulunduğu MDE toplantısından sonraki 1 hafta içinde)
- İhtiyaç duyulursa, göğsünüzden veya karnınızdan biyopsi ve/veya sıvı drenajı/alınması.

62. gün

- Tedaviye başlama

Bu zamanlamalar, hastanelerin hastalara hızlı bir şekilde hizmet sunması için ulusal gerekliliklerdir. Böylece, tedaviye mümkün olan en kısa sürede başlayabilirler. Süreç yolunda gösterilenden daha da çabuk görülebilirsiniz.

Ne olacak?

GP'niz (mahalle doktorunuz), testleri yapmak için bir hafta içinde sizi görmeye çalışacak olan yerel hastanenize sevk edecektir. Bu testler taramaları içerebilir. Sonuçlar, sağlık uzmanlarının katılacağı bir MDE toplantısında görüşülecektir.

MDE daha sonra sizi başka bir hastanedeki uzman merkeze (UCLH veya Barts Health) sevk edebilir. Uzman hastane, sevkinizden sonraki bir hafta içinde sizi görmeye çalışacaktır. Uzman ekiple ilk randevunuzdan önce taramalar ve biyopsi (küçük bir örnek) yaptırmanız gerekebilir.

Taramalar ve biyopsi sonuçlarınız mevcut olduğunda, teşhisinizi açıklayacak bir uzmanla görüşeceksiniz. Tedaviye ihtiyacınız varsa, farklı seçenekleri sizinle ayrıntılı olarak görüşeceklerdir. Tedavi görüyorsanız, aile doktoru tarafından sevk edildiğinizden itibaren 62 gün içerisinde buna başlamayı hedefliyoruz.

Randevularınızda herhangi bir gecikme olduğunda, jinekolojik onkoloji ekibinin bir üyesi sizinle iletişime geçecektir. **Herhangi bir noktada herhangi bir sorunuz olursa, 020 7288 5279 numaralı telefonda Pazartesi – Cuma, 09:00 – 17:00 saatleri arasında bizimle iletişime geçebilirsiniz.**

Maalesef sonuçları telefonla vermiyoruz.

Ne yapmak gerekiyor

- Randevulara gelmeniz için kısa bir süre içinde sizinle iletişime geçilebilir. **Size sunduğumuz tüm randevulara gelmeniz çok önemlidir.** Bunları geciktirmek, teşhis koyma ve ihtiyacınız olabilecek herhangi bir tedaviye başlama sürecini yavaşlatır.
- Lütfen önümüzdeki altı hafta, randevularınız için müsait olun.
- İletişim bilgilerinizi değiştirirseniz lütfen bize bildirin.
- Randevuya gelemeyecekseniz veya uzağa gitmeyi planlıyorsanız, lütfen bunu mümkün olan en kısa zamanda mahalle doktorunuz (GP) veya hemşirenizle görüşün. Mümkünse, lütfen uzağa gideceğiniz tüm gezileri yeniden planlayın.
- Acil bir durum varsa ve randevunuza gelemeyecekseniz, lütfen hemen 020 7288 3736 / 3542 li telefonu arayarak bize bildirin. Daha sonraya başka bir randevu ayarlamanız gerekecektir.
- Mümkünse bir arkadaşınızı veya aile üyenizi randevulara getirmenizi öneririz.
- Lütfen almakta olduğunuz mevcut ilaçlarınızın bir listesini getirin.
- Bir çevirmene/tercümana ihtiyacınız varsa, lütfen hastaneye önceden bildirin.
- Hastaneye gidip gelişleriniz için nakil gerekiyorsa, lütfen bunun nasıl düzenlenebileceğini söyleyebilecek olan mahalle doktorunuzla konuşun.